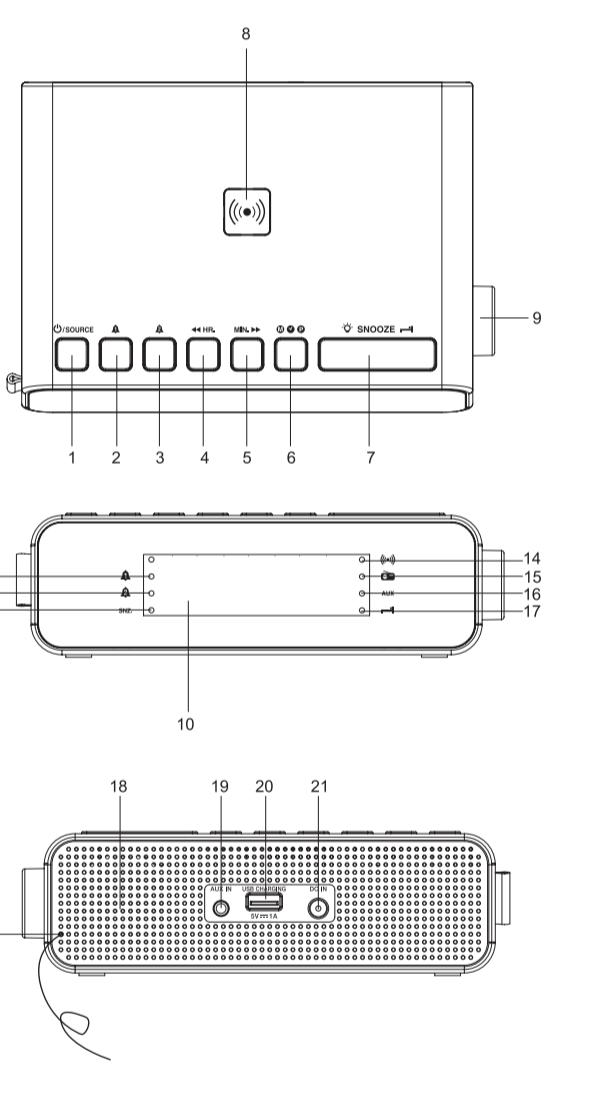




FR Manuel de l'utilisateur
GB User Manual
PT Manual do Utilizador
DE Benutzerhandbuch
ES Manual de instrucciones
IT Manuale di istruzioni
NL Handleiding



FR Lire attentivement les instructions avant de faire fonctionner l'appareil.
GB Please read the instruction carefully before operating the unit.
PT Leia este manual com atenção antes de qualquer utilização.
DE Bitte lesen Sie dieses handbuch vor dem gebrauch des gerätes sorgfältig durch.
ES Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones.
IT Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio.
NL Lees deze handleiding aandachtig voor u het toestel gebruikt.

FR RADIO REVEIL DOUBLE ALARME FM
EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES

1. Veille / Marche
 SOURCE: Sélecteur de fonction FM
 ou AUX
 2. Alarme 1
 3. Alarme 2
 4. HR. Réglage des heures
 5. MIN. Réglage des minutes
 6. Mise en mémoire
 7. Réglage de l'heure de l'écran
 SNOOZE Répétition de l'alarme
 SOMMEIL (pour s'endormir avec la radio)
 Zone de la recharge sans fil

9. VOLUME: Réglage du volume
 10. Affichage LED
 11. Indicateur d'alarme 1
 12. Indicateur d'alarme 2
 13. SNZ: Indicateur de rappel d'alarme
 14. Voyant lumineux de la fonction recharge sans fil
 15. Voyant de mise sous tension de la radio
 16. AUX: Voyant lumineux de la fonction Aux In
 17. Indicateur de sommeil
 18. Haut-parleur
 19. Entrée auxiliaire (AUX IN)
 20. Port de charge USB
 21. Prise d'alimentation CC (DC IN)
 22. Antenne filaire FM
 23. Compartiment à piles

ALIMENTATION

Utilisation de l'adaptateur secteur

Les adaptateurs secteur fournis peuvent uniquement être utilisés sur une alimentation secteur de 100-240V ~ 50/60Hz. L'adaptateur secteur fourni ne peut en aucun cas être utilisé sur un autre type d'alimentation.

Avertissements:

- L'adaptateur secteur fourni est exclusivement destiné à être utilisé avec cet appareil. Ne l'utilisez donc pas avec d'autres appareils.
- Éteignez l'appareil avant de débrancher l'adaptateur secteur afin d'éviter d'abîmer l'appareil.
- En cas de non-utilisation prolongée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.
- Placez l'appareil à proximité de la prise murale et veillez à ce que cette dernière reste facilement accessible. En cas de dysfonctionnement, débranchez immédiatement l'adaptateur de la prise murale.
- Ne placez pas d'objets susceptibles de déformer l'appareil. Il doit rester facilement accessible durant l'utilisation. Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, débranchez tout à fait l'adaptateur de la prise secteur.
- N'utilisez jamais un adaptateur secteur abîmé. Placez le câble d'alimentation de manière sûre et de façon à ne pas le coincer ou l'écraser. Si le câble est endommagé, contactez un service de réparation.

Système de sauvegarde:

Piles: 2x1.5V, type AAA/R03/UM4 (non fournies) pour la sauvegarde des mémoires. Pour des performances optimales, des piles de type Alcaline sont recommandées. Ces piles doivent être remplacées tous les 6 mois.

Installez les piles dans leur compartiment. Utilisez uniquement la taille et le type de piles spécifiées. Respectez la polarité indiquée dans le compartiment. Une mauvaise Polarité peut causer des dommages à l'appareil. Afin d'éviter tout risque de fuites de piles, retirez-les si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles déjà utilisées avec des neuves.

ATTENTION: Risque d'explosion si les piles ne sont pas insérées correctement. Utilisez uniquement des piles identiques ou de type équivalent.

REMARQUE: Tous les réglages sont conservés en mémoire, cependant, l'heure de l'horloge pourra de temps en temps nécessiter un réajustement. En cas de coupure d'alimentation, si les piles de sauvegarde ne sont pas installées, l'écran clignotera pour vous indiquer une coupure de courant et la nécessité de refaire vos réglages.

RÉGLAGE DE L'HEURE

- En mode veille, appuyez longuement sur 4. L'afficheur de l'horloge clignotera. Réglez l'heure avec HR. et les minutes avec MIN.
- Appuyez à nouveau sur 4 pour confirmer.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 9 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

ALLUMER / ÉTEINDRE L'UNITÉ

En mode veille, appuyez sur le bouton 7 pour mettre l'unité en marche. Appuyez longuement de nouveau pour éteindre l'unité.

SÉLECTION DE LA SOURCE

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez plusieurs fois sur le bouton SOURCE pour sélectionner le mode FM ou le mode AUX.

ÉCOUTE DE LA RADIO

Recherche manuelle:

- Choisissez votre station souhaitée avec 4 ou 5.
- Réglez le volume au moyen du bouton VOLUME.
- Pour arrêter d'écouter la radio, maintenez 7 pour éteindre l'unité.

Recherche automatique

Appuyez et maintenez pendant quelques secondes 4 ou 5 pour lancer la recherche. La recherche automatique localise les stations les plus puissantes. Une station avec un signal faible peut être réglée manuellement en appuyant plusieurs fois sur 4 ou 5.

REMARQUE: Au cours de l'opération de recherche le niveau sonore est automatiquement mis en sourdine.

Pour améliorer la réception radio:

Déployez l'antenne.

Stations préagrées

Cette unité peut enregistrer 20 stations FM.

Mémorisation manuelle:

- Sélectionnez une station radio manuellement ou en recherche automatique.
- Maintenez la touche 6 enfoncée jusqu'à ce que P01 clignote sur l'écran.
- Appuyez sur 4 ou 5 pour sélectionner un canal.
- Appuyez sur 7 pour mémoriser.
- Répétez les étapes 1-4 pour mémoriser d'autres stations.

Écoute des stations préagrées

Appuyez sur 6 et recommencez l'opération autant de fois que nécessaire pour sélectionner votre station.

Réglez le volume au moyen du bouton VOLUME.

REGLEAGE DE L'ALARME ET DU MODE DE REVEIL

- En mode veille, appuyez et maintenez pendant quelques secondes 4. L'affichage clignote.
- Sur le bouton 4 ou MIN., pour régler l'heure de votre réveil, puis appuyez sur 4 pour confirmer.
- Appuyez sur 4 ou HR. ou MIN. pour choisir la source de réveil: sonnerie b (Buzzer) ou F (FM). Puis appuyez sur 4 pour confirmer. Tournez le bouton VOLUME pour régler le niveau du volume de l'alarme, puis appuyez sur 4 pour confirmer. L'indicateur d'alarme 1 s'allume.

* La même procédure s'applique pour l'alarme 2 avec le bouton 4.

Remarque: L'indicateur d'alarme correspondant clignote lorsque la fonction alarme est activée.

ARRÊT DE L'ALARME

Appuyez sur SNOOZE. L'alarme s'arrête et se déclenche à nouveau 9 minutes plus tard. Le voyant du snooze s'allume pendant le temps de répétition.

2 - Arrêt de l'alarme

Appuyez sur 6 ou 7, l'alarme se déclenche à nouveau le jour suivant à la même heure.

3 - Annuler l'alarme

En mode veille, appuyez sur 6 pour annuler l'alarme de façon permanente. L'indicateur d'alarme 1 s'éteint.

Remarque: La même procédure s'applique pour l'alarme 2 avec le bouton 4.

FONCTION SOMMEIL

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton 4 et maintenez-le enfoncé pour accéder au mode de mise en veille (fonction sommeil) et appuyez sur 4 pour arrêter le sommeil. L'indicateur Sommeil s'allume. L'appareil s'éteindra automatiquement après le délai spécifié. Pour annuler la fonction de sommeil, appuyez sur le bouton 4 et maintenez-le enfoncé pour accéder au mode de la fonction sommeil et appuyez plusieurs fois sur le bouton 4 jusqu'à ce que «OFF» (désactivé) s'affiche. Le voyant de la fonction sommeil s'éteint.

CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE

- Connectez votre source auxiliaire (ex. Lecteur mp3) à la prise AUX IN à l'arrière de l'appareil (câble non inclus).
- Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur le bouton SOURCE pour sélectionner le mode AUX. L'écran affiche «RUH» pendant quelques secondes et passera à l'heure de l'horloge. Le voyant de la fonction AUX s'allume.
- Commencez la lecture de votre source auxiliaire.
- Réglez le volume au niveau souhaité.
- Pour arrêter la lecture, débranchez votre source auxiliaire de la prise AUX IN.

RÉGLAGE D'INTENSITÉ LUMINEUSE DE L'ÉCRAN
 Appuyez sur 9 pour sélectionner la luminosité de l'écran: Forte, Basse, ou Ecran éteint.

CHARGEMENT USB
 Cette unité est équipée d'un port de chargement USB intégré (puissance: 5V == 1A) pour recharger votre appareil mobile (ex. Smartphone, tablette, etc.). Branchez simplement le câble de chargement USB (non fourni) dans le port de chargement USB et connectez-le sur votre appareil mobile.

RECHARGE SANS FIL
 Puissance de charge sans fil : 5W
 Placez le smartphone sur la zone de la recharge sans fil sur le dessus de l'appareil, puis la recharge du smartphone débutera. Le voyant lumineux de la fonction recharge sans fil clignote.

REMARQUES:
 Utilisez un appareil pour la recharge, soit en le branchant sur port de recharge USB ou en utilisant la recharge sans fil. Ne pas utiliser les deux modes de recharge simultanément.
 Il peut arriver que la réception de la radio FM soit affectée lors de l'utilisation de la recharge sans fil.

- La fonction de recharge sans fil ne fonctionne qu'avec les appareils portables prenant en recharge cette technologie.

- Il existe de nombreux appareils compatibles avec la recharge sans fil sur le marché. Nous ne pouvons garantir que ce produit prendra en charge tous les différents modèles d'appareils.

LISTENING TO THE RADIO
Manual search

1. Choisissez votre radio station avec 4 ou 5.

2. Réglez le volume level by the VOLUME knob.

3. To stop listening to the radio, press and hold 7 to turn off the unit.

Automatic search
 Press and hold for few seconds 4 or 5. The automatic search locates strong stations. A station with a weak signal can be set manually by repeatedly pressing 4 or 5.

Note: During the search operation, the sound level is automatically muted.

To enhance radio reception ability:
 Extend the antenna.

Presets stations
 This unit can store 20 FM stations.

Manual storage:

1. Select a radio station manually or in automatic search.

2. Press and hold 7 until "P01" blinks on the screen.

3. Press 4 or 5 to select a channel.

4. Press 7 to save it.

5. Repeat steps 1-4 to store other stations.

Listen to station presets
 Press 7 and repeat the operation as many times as necessary to select your station.

ADJUSTING THE ALARM AND THE ALARM MODE

1. In standby mode, press and hold 4 for a few seconds. The display blinks.

2. Press 4 or HR. and/or MIN. 4 to set the time of wake up, then press 4 to confirm.

3. Press 4 or HR. or MIN. 4 to select the source of wake up: Buzzer b or FM F.

Then press 4 to confirm. Rotate VOLUME knob to set the alarm volume level, then press 4 to confirm. The 4 indicator will light up.

* Same procedure applies for Alarm 2 with 4 button.

NOTES: The corresponding alarm indicator blinks when the alarm function is activated.

STOPPING THE ALARM

1 - **Alarm repetition**

The alarm stops and will sound again 9 minutes later. The snooze indicator lights up during the snooze time.

2 - Alarm stop

Press 7 or 4. The alarm will sound again the next day at the same time.

3 - Alarm Cancellation

In standby mode, press 4 to cancel the alarm permanently. The alarm indicator lights off.

Note: Same procedure applies for Alarm 2 with 4 button.

SLEEP FUNCTION

When the unit is ON, press and hold 4 button to access sleep mode and repeatedly press 4 button to select 10:00-60-60-30-15-10 or 05 minutes of listening. The sleep indicator will light up. The unit will automatically turn off after the specified time. To cancel the sleep function, press and hold 4 button to access sleep mode and repeatedly press 4 button until «OFF» is displayed. The sleep indicator lights off.

NOTES: The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

- The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

- The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

- The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

- The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

- The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

- The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

- The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

- The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

- The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

- The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

- The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

- The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

- The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

- The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

- The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

- The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

- The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

- The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

- The function of sleep mode is only available for mobile devices that support this technology.

-

Beginnen Sie mit dem Playback Ihrer Zusatzquelle.
4. Stellen Sie die Lautstärke auf den gewünschten Pegel ein.
5. Um das Playback zu beenden, nehmen Sie Ihre Zusatzquelle aus der AUX IN Buchse heraus.

DIMMER

Können Sie mit der Taste **W** die Helligkeit der Anzeige einstellen: hoch, niedrig, AUS.

AUFLADEN PER USB

Dieses Gerät verfügt über einen USB-Port (Ausgang: 5V = 1A) zum Aufladen Ihres Mobilgeräts (z.B. Smartphone, Tablet, usw.). Schließen Sie einfach ein USB-Ladekabel (nicht enthalten) an den USB-Port zum Aufladen an und verbinden Sie es dann mit Ihrem Mobilgerät.

SCHNURLOSES AUFLADEN

Kabelloses Ladeleistung: 5W
Legen Sie das Smartphone auf den schnurlosen Ladebereich oben am Gerät, um das Smartphone aufzuladen. Die schnurlose Ladeanzeige leuchtet auf.

Hinweise:
- Verwenden Sie nur eine Ladevorrichtung – entweder den USB-Ladeanschluss oder den schnurlosen Ladebereich. Nicht beide gemeinsam verwenden.

- Es ist möglich, dass der UKW-Radiomodi während des schnurlosen Ladens nicht funktioniert.

- Die schnurlose Ladefunktion funktioniert nur mit Mobilgeräten, die diese Technologie unterstützen.

- Es gibt viele Geräte auf dem Markt, die schnurloses Aufladen unterstützen. Wir garantieren jedoch nicht, dass unser Produkt alle unterschiedlichen Modelle unterstützt.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Netzstromversorgung:

Netzstromadapter

Eingang: 100-240V ~ 50/60Hz 1.0A

Ausgang: DC 5.0V = 3.0 A 15.0W ◊◊◊

Speicherfunktion für die Uhrzeit: 2xAAA/R03 1.5V (nicht enthalten)

RADIO: FM 87.5-108MHz

Gestaltung und Ausführung bleiben Änderungen vorbehalten.

NEW ONE S.A.S erklärt hiermit, dass dieser „MUSE M-175 WI“ den wesentlichen Anforderungen und anderen geltenden Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung lässt sich unter www.muse-europe.com herunterladen.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

CAUTION ACHTUNG: Um Elektroschockgefahr zu vermeiden, dürfen Sie dieses Gerät nicht demontieren. Das Gerät enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann. Vertrauen Sie die Instandhaltung des Geräts einem Fachmann an.

! Das in einem Pfeil endende Blitzsymbol innerhalb eines Dreiecks weist den Benutzer auf die Gegenwart einer „gefährlichen Spannung“ im Gerät hin.

! Das Ausrufezeichen im Inneren eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anweisungen hin, die sich in dem das Gerät begleitenden Handbuch befinden.

Das Warnsymbol befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

WARNING: UM BRAND- UND ELEKTROSHOCKGEFAHR VORZUBEUGEN, DÜRFEN SIE DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

ACHTUNG
- Verhindern Sie dieses Gerät in klimatisch günstigerer Umgebung.
- Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

- Achten Sie auf einen Mindestabstand von 5 cm zu Ihrem Gerät, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.

- Stellen Sie eine ausreichende Belüftung des Geräts sicher und behindern Sie die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen wie z. B. Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen, usw.

- Stellen Sie keine Wärmequelle wie eine angezündete Kerze auf oder in der Nähe des Geräts ab.

- Setzen Sie das Gerät niemals Wasserspritzern oder Feuchtigkeit aus.

- Stecken Sie kein Wasser gefülltes Gefäß, wie z. B. Vasen, in der Nähe des Geräts ab.

- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer! Entzünden Sie leere Batterien umweltgerecht.

- Batterien dürfen keiner Überlastung Hitze ausgesetzt werden (wie zum Beispiel praller Sonne, Feuer oder anderen ähnlichen Hitzequellen).

- Verwenden Sie auf keinen Fall einen beschädigten Netzstromadapter. Verlegen Sie das Netzketzel so, dass es weder eingeklemmt noch gequetscht wird. Ein beschädigtes Netzkabel muss bei einer Reparaturstelle repariert werden.

- Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts kann durch starke elektromagnetische Störungen beeinträchtigt werden. Setzen Sie das Gerät in solch einem Fall gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung zurück, um den normalen Betrieb wieder herzustellen. Falls der ordnungsgemäße Betrieb nicht fortgesetzt werden kann, versuchen Sie das Gerät an einem anderen Ort zu verwenden.

Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

! Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Er